

La Comisión Directiva de la *Academia J. S. Bach Asociación Civil* se complace en presentar el Ciclo 2016 de la **Academia Bach de Buenos Aires** que tendrá lugar entre el 9 de abril y el 15 de octubre, en el acogedor ámbito acústico de la Iglesia Metodista Central.

El invalorable apoyo de un núcleo de instituciones y el sostenido estímulo de sus nuevos y fervorosos asociados, permiten que la **Academia Bach**, bajo la dirección de su fundador, el Mtro. Mario Videla, desarrolle desde 1983 una actividad ininterrumpida.

El recorrido por más de 80 cantatas, la mayoría ejecutadas en primera audición, así como los Oratorios de Navidad, de Pascua, el Magnificat y diversas obras instrumentales forman parte de los tradicionales conciertos comentados de la **Academia Bach**, que cuentan con la participación del público cantando con los músicos. La **Academia Bach** honra así uno de los postulados de la *Neue Bach Gesellschaft* (Nueva Sociedad Bach): "propiciar la conservación de la obra de Bach como una importante herencia cultural de la humanidad, promoviendo su difusión en todo el mundo".

El Ciclo 2016 presenta una variedad notable de obras, entre ellas, además de cantatas, motetes y obras para órgano de J. S. Bach, la reconstrucción de su *Pasión según San Marcos* en primera audición. La visita del Coro de Niños y Jóvenes *Capella Vocalis* de Reutlingen, nos deleitará con obras de la familia Bach y los posteriores románticos admiradores del Cantor. Dos Conciertos Brandeburgueses podrán disfrutarse entre las obras instrumentales. Además de rescatarse composiciones de J. H. Schein, célebre Cantor de Santo Tomás antecesor de Bach, se han incluido obras de Mozart, en dos programas, con motivo del 260° aniversario de su nacimiento, donde se apreciará la notable influencia de Bach. También se escucharán obras de Domenico Zipoli, el notable músico italiano contemporáneo de Vivaldi, quien trabajó en las Misiones Jesuíticas de nuestra Córdoba en la época colonial.

Se proseguirá asimismo con el proyecto "Descubriendo a Bach", iniciado en 2015 dentro de los Cursos de Perfeccionamiento "María Rosa Bemberg".

El programa radial "La Cantata del Domingo", iniciado en 1997, continúa en forma ininterrumpida. Los domingos a las 8 por FM 96.7 - se puede escuchar online en www.nacionalclasica.com.ar, también por ClásicArecó FM 94.1 los domingos a las 10 y a las 20. Online: <http://clasicareco.jimdo.com/>

A partir del año 2015 la Academia Bach se constituye en un nuevo marco legal autónomo bajo la denominación **ACADEMIA J. S. BACH Asociación Civil sin fines de lucro**, Personería Jurídica Res. 11415 y sus actividades se desarrollan dentro de las normas legales que rigen para este tipo de asociaciones.

Acompañan a la **Academia Bach**



**ACADEMIA
BACH
DE BUENOS AIRES**

6 CONCIERTOS COMENTADOS
CICLO 2016
34ª Temporada

1 **Sábado 9 de Abril a las 18**
IGLESIA METODISTA CENTRAL
Av. Rivadavia 4050

J. S. BACH

Concierto Brandeburgués N° 5 BWV 1050
para flauta, violín, clave, cuerdas y bajo continuo

Pasión según San Marcos BWV 247R*
(1ra. Audición)
para solistas, coro, flauta, oboe d'amore, viola da gamba,
laud, cuerdas y bajo continuo (*Reconstrucción)

Periferia Vocal

Director: **Pablo Piccinni**

Solistas de la Academia Bach

Rocio Giordano, soprano - **Martin Oro**, contratenor

Esteban Manzano, tenor

Claudio Barile, flauta - **Pablo Saravi**, violín

Clave, dirección y comentarios: **Mario Videla**

2 **Domingo 8 de Mayo a las 17**
SANTUARIO JESUS SACRAMENTADO
Av. Corrientes 4433

Bach & Mozart

J. S. BACH

Passacaglia en Do menor BWV 582
órgano

Motete Komm, Jesu, komm BWV 229
doble coro

Preludio Coral BWV 659

Nun komm, der Heiden Heiland
órgano

Motete Singet dem Herrn BWV 225
doble coro

W. A. MOZART

Adagio y Allegro K. 594
(órgano a 4 manos)

Motete Ave verum corpus K. 618
(coro y órgano)

GCC-Grupo de Canto Coral

Director: **Néstor Andrenacci**

Organo: **Mario Videla y Enrique Rimoldi**

E **Lunes 23 de Mayo a las 19,30**
IGLESIA METODISTA CENTRAL

Concierto Extraordinario

CAPELLA VOCALIS REUTLINGEN (Alemania)

Coro de Niños y Jóvenes

Director: **Christian J. Bonath**

Obras de la Familia Bach, Mendelssohn,
Brahms y Hauptmann

3 **Sábado 25 de Junio a las 18**
IGLESIA METODISTA CENTRAL

Mozart bien temperado

J. S. BACH

Fugas de El Clave bien temperado
para teclado

W. A. MOZART

**Preludios y Fugas sobre obras
de Bach** K. 404* - K. 405
para flauto y Cuarteto de cuerdas

J. CHR. BACH

Concierto en Mi mayor K. 107
para teclado y cuerdas

CUARTETO PETRUS

Pablo Saravi y **Hernán Briático**, violines

Gabriel Falconi, viola - **Gloria Pankaeva**, violoncello

Diana Lopszyc y **Manuel de Ojedo**, teclados

Comentarios: **Mario Videla**

4 **Sábado 6 de Agosto a las 18**
IGLESIA METODISTA CENTRAL

J. H. SCHEIN

Suite V de "Banchetto Musicale"
flautas dulces, violas y violas da gamba

"Mach dich auf, werde Licht" (1ra. Aud.)
Concierto Espiritual para voces e instrumentos

J. S. BACH

Concierto Brandeburgués N° 6 BWV 1051
para 2 violas, 2 violas da gamba y bajo continuo
Solistas: Carlos Cosattini y Mariela Meza, violas

Cantata BWV 18

"Gleichwie der Regen und Schnee"
(Así como la lluvia y la nieve)
para 4 solistas, 2 flautas dulces, 2 violas,
2 violas da gamba y continuo

Silvana Guatelli, soprano - Luz Matas, alto
Ricardo González Dorrego, tenor
Mariano Fernández Bustinza, barítono

CAPELLA BAROCCA

(Con instrumentos de época)

Juan Florentino La Moglie, dirección musical

Comentarios: **Mario Videla**

5**Sábado 10 de Septiembre a las 18**
IGLESIA METODISTA CENTRAL*El violoncello antes y después de Bach*

D. GABRIELLI **Ricercare III**
J. S. BACH **Suite VI en Re mayor BWV 1012**
Z. KODALY **Sonata Op. 8**

Solista: **José Araujo**, violoncelloComentarios: **Mario Videla****6****Sábado 15 de Octubre a las 18**
IGLESIA METODISTA CENTRAL*Bach y Zipoli*

D. ZIPOLI **Suite Pastorale**
para oboe, cuerdas y órgano

In hoc mundo incostante
Cantata para voz, cuerdas y órgano

J. S. BACH **Cantata Nupcial BWV 202**
"Weichet nur betrübte Schatten"
(Dispaos, tristes sombras)
para soprano, oboe, cuerdas y órgano

SOLISTAS DE LA ACADEMIA BACH

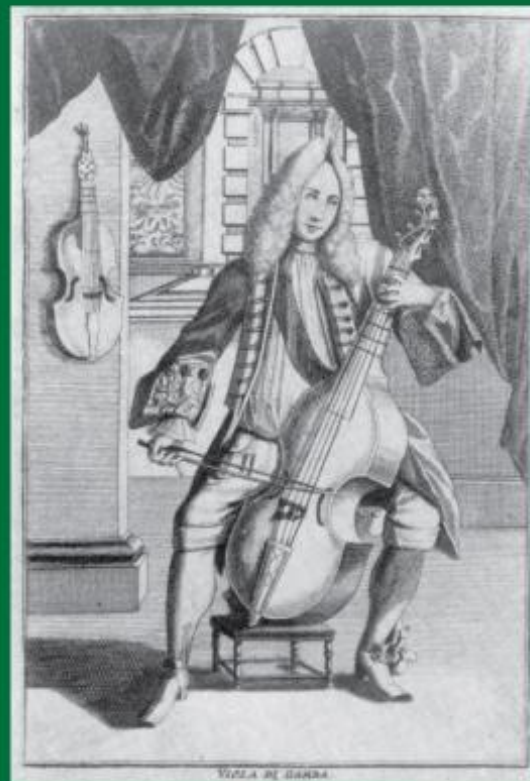
Soledad de la Rosa, soprano

Pablo Saravi y **Gabriel Pinette**, violines**Marcela Magin**, viola – **José Araujo**, violoncello**Fernando Fieiras**, contrabajo – **Andrés Spiller**, OboeÓrgano y comentarios: **Mario Videla****CANTATAS REALIZADAS EN LA ACADEMIA BACH DESDE 1983**

BWV

- 4 "Christ lag in Todesbanden" (Cristo yacía en los brazos de la Muerte)
5 "Wo soll ich fliehen hin" (Hacia donde he de ir)
8 "Liebster Gott, wann werd' ich sterben" (Amado Dios, ¿cuando moriré?)
9 "Es ist das Heil uns kommen her" (La salvación nos ha llegado)
10 "Meine Seel' erhebt den Herren" (Mi alma ensalza al Señor)
12 "Weinen, Klagen" (Llorar, lamentarse)
13 "Meine Seufzer, meine Tränen" (Mis suspiros, mis lágrimas)
18 "Gleichwie der Regen und Schnee" (Así como la lluvia y la nieve)
21 "Ich hatte viel Bekümmernis" (Yo tenía mucha aflicción)
22 "Jesus nahm zu sich die Zwölfe" (Jesus tomó consigo a los doce)
26 "Ach wie flüchtig, ach wie nichtig" (Ay, cuán efímera, ay, cuán vana)
32 "Liebster Jesu, mein Verlangen" (Amado Jesús, mi anhelo)
35 "Geist und Seele wird verwirret" (Turbante espíritu y alma)
36 "Schwingt freudig" (Vibrad con alegría)
39 "Brich dem Hungrigen dein Brot" (Comparte tu pan con el hambriento)
42 "Am Abend aber desselbigen Sabbats" (Al anochecer del mismo sábado)
46 "Schauet doch und sehet" (Mirad y ved)
47 "Wer sich selbst erhöht..." (Quien se ensalza será humillado)
49 "Ich geh' und suche mit Verlangen" (Cansino y busco con anhelo)
51 "Jauchzet Gott in allen Landen" (Alabad a Dios en todas las naciones)
52 "Falsche Welt, dir trau' ich nicht" (Mundo falso, en ti no confío)
53 "Schläge doch, gewünschte Stunde" (Suena ya, hora deseada)

- 54 "Widerstehe doch der Sünde" (Resiste pues al pecado)
55 "Ich armer Mensch, ich Sündenknecht" (Yo, pobre hombre, esclavo del pecado)
56 "Ich will den Kreuzstab gerne tragen" (Llevaré contento el madero de la cruz)
57 "Selig ist der Mann" (Bendito es el hombre)
58 "Ach Gott, wie manches Herzeleid" (¡Ah, Dios, cuántas angustias!)
60 "O Ewigkeit, du Donnerwort" (¡Oh, eternidad, palabra atronadora!)
61 "Nun komm der Heiden Heiland I" (Ven, redentor de los gentiles)
62 "Nun komm der Heiden Heiland II" (Ven, redentor de los gentiles)
66 "Erfreut euch, ihr Herzen" (¡Alegraos, corazones!)
70 "Wachet, betet!" (¡Velad, orad!)
71 "Gott ist mein König" (Dios es mi rey)
73 "Herr, wie du wilt" (Señor, sea como tu quieras)
75 "Die Elenden sollen essen" (Los necesitados han de comer)
76 "Die Himmel erzählen die Ehre Gottes" (Los cielos proclaman la gloria de Dios)
78 "Jesus, der du meine Seele" (Jesus, tú que a mi alma)
79 "Gott, der Herr, ist Sonn' und Schild" (Dios, el Señor, es sol y escudo)
81 "Jesus schläft, was soll ich hoffen" (Jesus duerme, ¿qué he de esperar?)
82 "Ich habe genug" (Tengo suficiente)
84 "Ich bin vergnügt mit meinem Glücke" (Estoy satisfecho con mi suerte)
85 "Ich bin ein guter Hirt" (Yo soy un buen pastor)
86 "Wahrlich, wahrlich, ich sage euch" (En verdad, en verdad os digo)
88 "Siehe, ich will viel Fischer aussenden" (Ved, enviaré muchos pescadores)
89 "Was soll ich aus dir machen, Ephraim?" (¿Qué hare contigo, Efraim?)
93 "Wer nur den lieben Gott lässt walten" (Quien solo al buen Dios)
95 "Christus, der ist mein Leben" (Cristo, que es mi vida)
96 "Herr Christ, der ein ge Gottes-Sohn" (Señor Cristo, unigenito de Dios)
103 "Ihr werdet weinen und heulen" (Lloraréis y os lamentaréis)
105 "Herr, gehe nicht in's Gericht" (Señor, no entres en juicio)
105 "Gottes Zeit" (El tiempo de Dios) Actus Tragicus
111 "Was mein Gott will" (Lo que mi Dios quiere)
114 "Ach, lieben Christen" (¡Ah, amados cristianos!)
115 "Mache dich, mein Geist bereit" (Prepárate, espíritu mío)
125 "Mit Fried' und Freud' ich fahr' dahin" (Con paz y alegría parto)
127 "Herr Jesu Christ, wahr' r Mensch und Gott" (Señor Jesucristo, verdadero hombre y Dios)
131 "Aus der Tiefe rufe ich" (Desde lo profundo llamo a Ti)
133 "Ich freue mich in dir" (Me regocijo en Ti)
140 "Wachet auf, ruft uns die Stimme" (Despertad, la voz nos llama)
141 "Das ist je gewißlich war" (Es ciertamente verdadero)
147 "Herz und Mund und Tat und Leben" (Corazón y labios, hechos y vida)
148 "Bringet dem Herrn Ehre seines Namens" (Llebad gloria al nombre del Señor)
150 "Nach dir, Herr, verlanget mich" (De Ti, Señor, tengo ahорanza)
151 "Sußer Trost, mein Jesus kommt" (Dulce consuelo, llegami Jesús)
152 "Tritt auf die Glaubensbahn" (Emprende el camino de la fe)
154 "Mein liebster Jesus ist verloren" (Mi amado Jesús se ha perdido)
155 "Mein Gott, wie lang, ach, lange?" (Mi Dios, ¿cuánto tiempo, ah, cuánto?)
156 "Ich steh' mit einem Fuß im Grabe" (Estoy con un pie en la tumba)
158 "Der Friede sei mit dir" (La paz sea contigo)
159 "Sehet, wir geh'n hinauf gen Jerusalem" (Ved, subimos hacia Jerusalem)
161 "Komm, du süße Todesstunde" (Ven, dulce hora de la muerte)
169 "Gott soll allein mein Herze haben" (Solo Dios tendrá mi corazón)
170 "Vergnügte Ruh'" (Placentera calma)
175 "Er rufet seinen Schafen" (El llama a sus ovejas)
178 "Wo Gott, der Herr" (Si Dios, el Señor)
182 "Himmelskönig, sei willkommen" (Bienvenido, rey del cielo)
183 "Sie werden euch in den Bann tun" (Ellos os enviarán al exilio)
187 "Es wartet alles auf dich" (Todos esperan de Ti)
188 "Ich habe meine Zuversicht" (He puesto mi confianza)
189 "Meine Seele rühmt und preist" (Mi alma proclama y alaba)
196 "Der Herr denket an uns" (El Señor piensa en nosotros)
199 "Mein Herze schwimmt im Blut" (Mi corazón nada en sangre)
202 "Weichet nur, betrübte Schatten" (Retiraos, tristes sombras)
243 Magnificat
248 Oratorio de Navidad
249 Oratorio de Pascua



Johann Christoph Weigel "Musicalisches Theatrum" (c. 1722)



**ACADEMIA
BACH**
DE BUENOS AIRES

CICLO 2016

Organizado por la **ACADEMIA J. S. BACH** Asociación civil
 Personería Jurídica Res. 11415

ACADEMIA J. S. BACH Asociación civil
 Personería Jurídica Res. 11415

Informes e inscripción de socios:
 Av. Corrientes 456 P.16 Of. 161 CABA
 Lunes a Viernes de 11 a 16
 Teléfono de contacto 15-2824-5880
 info@academiabach.com.ar
 www.academiabach.com.ar

Diagramación: **Manuel Adduci** – Impreso en **Imprenta Ambar**